

# JAPANESE (JAPN)

## JAPN 15101 ELEMENTARY JAPANESE I 4 Credit Hours

Introduction to modern standard Japanese in the context of Japanese culture.

**Prerequisite:** None.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 4 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**Attributes:** TAG Foreign Language

## JAPN 15102 ELEMENTARY JAPANESE II 4 Credit Hours

A continuation of the introduction to modern standard Japanese in the context of Japanese culture.

**Prerequisite:** JAPN 15101.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 4 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**Attributes:** TAG Foreign Language

## JAPN 25201 INTERMEDIATE JAPANESE I 4 Credit Hours

Continued development of speaking, listening, reading and writing skills using a variety of cultural materials.

**Prerequisite:** Minimum C- grade in JAPN 15102.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 4 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**Attributes:** TAG Foreign Language

## JAPN 25202 INTERMEDIATE JAPANESE II 4 Credit Hours

Continuation of JAPN 25201.

**Prerequisite:** JAPN 25201.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 4 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**Attributes:** TAG Foreign Language

## JAPN 30095 SPECIAL TOPICS 3 Credit Hours

(Repeatable for credit) Topic to be announced in schedule of classes.

**Prerequisite:** Permission.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 35101 INTENSIVE JAPANESE GRAMMAR 3 Credit Hours

A continuation of the study of modern standard Japanese grammar.

Focus on passive, causative, passive-causative forms.

**Prerequisite:** JAPN 25202 with a minimum C grade.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 35325 READINGS IN MODERN JAPANESE 3 Credit Hours

Close readings of contemporary Japanese topics such as technology, pop culture, food, geography, etc. Emphasizes reading skills, vocabulary, and kanji.

**Pre/corequisite:** JAPN 35101.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 35326 READINGS IN TRADITIONAL JAPANESE 3 Credit Hours

Close readings of traditional Japanese topics such as folk tales, arts, history, haiku, etc. Emphasizes reading skills, vocabulary and Kanji.

**Pre/corequisite:** JAPN 35101.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 45096 INDIVIDUAL INVESTIGATION 1-3 Credit Hours

(Repeatable for maximum of 6 credit hours) Individual research on a topic dealing with Japanese language or culture carried out under the supervision of a faculty member. The work for this course should result in a paper, presentation or some other appropriate gradable product(s).

**Prerequisite:** One Japanese (JAPN) upper-division (30000 or 40000 level) course with a minimum B grade; and special approval.

**Schedule Type:** Individual Investigation

**Contact Hours:** 3-9 other

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 45211 WRITING IN JAPANESE 3 Credit Hours

Advanced study of Japanese with emphasis on writing in different styles (essays, questionnaires, charts, emails, etc).

**Pre/corequisite:** JAPN 35101.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 45212 ORAL COMMUNICATION IN JAPANESE 3 Credit Hours

The class focuses on oral communication. Students practice expressing their opinions on familiar subjects and various topics related to Japanese culture through group discussion, interviews, role plays, and presentations. They learn different communication strategies and conversation styles from casual to formal.

**Pre/corequisite:** JAPN 35101.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 45301 BUSINESS JAPANESE 3 Credit Hours

Development of the four language skills in a manner specific to Japanese corporate settings. Introduces Japanese business practice and business etiquette.

**Prerequisite:** JAPN 35101.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture, 0 lab, 0 other

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 45411 VOICES FROM JAPAN 3 Credit Hours

Designed to further develop students' proficiency in speaking, listening, writing and reading comprehension. The textbook includes interviews with Japanese from various backgrounds.

**Pre/corequisite:** JAPN 35101.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

## JAPN 45421 JAPANESE CULTURE 3 Credit Hours

Explores key aspects of traditional and contemporary Japanese culture. Taught in English; no knowledge of Japanese necessary.

**Prerequisite:** None.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 45591 VARIABLE TOPIC SEMINAR IN JAPANESE 3 Credit Hours**

(Repeatable for credit) Seminar in Japanese literature or culture; course may be repeated when content varies. Student should have completed at least 9 hours of upper division work in Japanese.

**Prerequisite:** Special approval.

**Schedule Type:** Seminar

**Contact Hours:** 3 other

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 55301 BUSINESS JAPANESE 3 Credit Hours**

Development of the four language skills in a manner specific to Japanese corporate settings. Introduces Japanese business practice and business etiquette.

**Prerequisite:** Graduate standing.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 65010 THE PRACTICE OF JAPANESE TRANSLATION 2 Credit Hours**

Provides an introduction to the translation of non-specialized, non-fiction Japanese texts, focusing on common problem areas, general translation strategies, and specific techniques for resolving problems.

**Prerequisite:** Graduate standing.

**Corequisite:** TRST 60010.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 2 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 65091 SEMINAR IN JAPANESE TRANSLATION 3 Credit Hours**

(Repeatable for credit) An in-depth exploration of methods and resources for specialized Japanese translation projects currently of concern in the translation industry. Topics may focus on various sub-domains including law, finance, medicine, technology, cybersecurity, media translation, subtitling, etc.

**Prerequisite:** JAPN 65010 and TRST 60010; and graduate studies.

**Schedule Type:** Seminar

**Contact Hours:** 3 other

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 65098 RESEARCH 1-6 Credit Hours**

(Repeatable for credit) Research or scholarly activity on a topic dealing with Japanese language, translation or culture carried out under the supervision of a faculty member. The work for this course should result in a paper, presentation or some other appropriate gradable product(s).

**Prerequisite:** Graduate standing; and special approval.

**Schedule Type:** Research

**Contact Hours:** 3-18 other

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 65240 LITERARY AND CULTURAL TRANSLATION 3 Credit Hours**

Translation of documents from a variety of literary and cultural sources, including literature, expository and journalistic prose, scholarly treatises and essays.

**Prerequisite:** Graduate standing.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 65250 COMMERCIAL, LEGAL AND DIPLOMATIC TRANSLATION 3 Credit Hours**

An introduction to methods and resources for the translation of commercial, economic, financial, legal, diplomatic and governmental documents.

**Prerequisite:** TRST 60010; and graduate standing.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 65251 SCIENTIFIC, TECHNICAL AND MEDICAL TRANSLATION 3 Credit Hours**

An introduction to methods and resources for the translation of scientific, technical, industrial and medical documents.

**Prerequisite:** TRST 60010; and graduate standing.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Standard Letter

**JAPN 65979 CASE STUDY IN TRANSLATION 3 Credit Hours**

Students will be responsible for a major translation and a terminology glossary as well as a critical analysis of the source text, the problems encountered during the translation process and the strategies used to solve them.

**Prerequisite:** Graduate standing; and special approval.

**Schedule Type:** Lecture

**Contact Hours:** 3 lecture

**Grade Mode:** Satisfactory/Unsatisfactory